

# Betriebsanleitung und Sicherheitsinformationen *ATM065T-F (Open Frame)*

## Vor Inbetriebnahme lesen!

Bei Funktionsstörungen oder Beschädigungen ist die Versorgungsspannung sofort zu unterbrechen und das Gerät zur Überprüfung an den Hersteller zu senden. Das Gerät ist wartungsfrei und enthält keine Servicebauteile. Interne Sicherungen (sofern vorhanden) lösen im Fehlerfall irreversibel aus

## WARNUNG

Die Missachtung der in dieser Betriebsanleitung und den Spezifikationen enthaltenen Informationen kann einen elektrischen Schlag, Brände, schwere Unfälle und Schäden an Personen, Haus- und Nutztieren und Gütern zur Folge haben!

- Im Innern herrschen gefährliche Spannungen. Das Gehäuse darf nicht geöffnet werden, das Netzteil ist wartungsfrei
- Die auf dem Typenschild angegebenen Spezifikationen sind einzuhalten. Achten Sie auf die korrekte Spannung und Polarität, sowie die Eignung des Netzteils für die vorgesehene Verwendung. Die angeschlossene Last darf die Nennwerte für Ausgangsstrom und -leistung nicht überschreiten. Einschlägige Normen und Unfallverhütungsvorschriften (UVV) zu Einbau, Anschluss und Betrieb sind zu beachten. Bei Vorhandensein eines Erdanschlusses (FG) muss dieser geerdet sein
- Bei Funktionsstörungen oder Beschädigungen an Gehäuse, Steckern oder Leitungen umgehend von der Versorgungsspannung trennen und gegen weitere Verwendung sichern
- Das Netzteil darf nur in trockenen Innenräumen verwendet werden, nicht abgedeckt oder direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt werden. Nicht in der Nähe von Wärmequellen betreiben. Das Netzteil ist nicht wasserdicht und nicht spritzwassergeschützt. Die zulässige Umgebungstemperatur ist dem Datenblatt oder den Spezifikationen zu entnehmen
- Das Netzteil sollte bei Nichtgebrauch vom Stromnetz getrennt werden

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Schaltnetzteil ist als Stromversorgung von Niederspannungsverbrauchern für medizinische und medizintechnische Anwendungen entwickelt worden und erfüllt die Anforderungen der entsprechenden europäischen Richtlinien. Die Verwendung für andere Zwecke ist unzulässig

## Hinweis

Durch Kombination oder Zusammenstellung von Betriebsmitteln mit CE-Kennzeichnung entsteht nicht zwangsläufig ein konformes System. Eine erneute Bewertung der Einhaltung der vorgeschriebenen Richtlinien durch den Hersteller des Gesamtsystems ist vorzunehmen



## Entsorgung

Dieses Gerät darf nicht im Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie es über eine Sammelstelle für Elektronik-Altgeräte. Weitere Informationen sowie die nächstgelegene Abgabestelle finden Sie im Internet unter [www.ElektroG.de](http://www.ElektroG.de) – WEEE-Reg.-Nr.: DE 31358089

# User Manual and Safety Information

## Read Before Use!

Disconnect from mains supply in case of malfunction or damage and send the unit to the manufacturer for inspection. The unit is maintenance-free and does not contain serviceable parts. In fault condition internal fuses (if existing) trip off irreversibly

## WARNING

Not adhering to the instructions contained in this manual and the product specifications might cause electric shock, fires, severe accidents, injuries, and damages to persons, animals and property!

- Dangerous voltages occur on the inside of the unit. The housing must not be opened. The power supply does not contain any serviceable parts
- Adhere to the specifications on the nameplate. Check for correct voltage and polarity, as well as the suitability of the power supply for the intended use. Load must not exceed nominal values. Relevant industry standards and accident-prevention regulations for installation, connection and operation must be observed. Ground (FG), if any exists, must be connected to earth ground
- Any defective or faulty unit (including damaged housing, cables and/or plugs) must not be operated and is to be disconnected from mains power immediately and secured against further use
- For dry indoor environments only. Keep dry and out of direct sunlight, do not cover. Do not operate near heat sources. Unit is not waterproof and not splash-proof. Retrieve information on permissible ambient conditions from specification or datasheet
- Disconnect from mains power line when not in use

## Intended Use

This switching power supply is intended for powering low voltage consuming devices for medical purposes and is in conformance with relevant European Directives. Any other use is not permitted

## Notice

Combination or assembly of different units bearing a CE mark does not necessarily form a compliant system. Re-evaluation of conformity to the mandatory directives is to be performed by the manufacturer of the completed system



## Disposal

This device must not be disposed of in domestic waste. Always dispose of electronic appliances at the designated collection facilities. For more information refer to [www.ElektroG.de](http://www.ElektroG.de) – WEEE-Reg.-No.: DE 31358089

# Technische Daten

# Technical Specifications

OUTPUT	MODEL	Voltage	Min. Load	Max. Load	Max. Power	Ripple & Noise
	ATM 065T-F120	12 V	0.0 A	5.00 A	60 W	2% Vp-p max.
	ATM 065T-F150	15 V	0.0 A	4.34 A	65 W	2% Vp-p max.
	ATM 065T-F180	18 V	0.0 A	3.62 A	65 W	2% Vp-p max.
	ATM 065T-F190	19 V	0.0 A	3.43 A	65 W	2% Vp-p max.
	ATM 065T-F240	24 V	0.0 A	2.71 A	65 W	2% Vp-p max.
	ATM 065T-F480	48 V	0.0 A	1.36 A	65 W	2% Vp-p max.
INPUT	<b>Voltage</b>	100-240VAC				
	<b>Frequency</b>	50-60Hz				
	<b>Current (rms max)</b>	1.6A-0.7A				
	<b>Protection</b>	Internal Primary Current Fuse				
PROTECTION	<b>Over Current</b>	Yes				
	<b>Overvoltage</b>	Yes				
	<b>Short Circuit</b>	Yes				
	<b>Touch Current</b>	< 100 µA				
	<b>Dielectric Withstand</b>	4000VAC Primary – Secondary				
OTHERS	<b>Topology</b>	Switching Flyback				
	<b>Transient Response</b>	0.5 ms for 50% Load Change Typical				
	<b>Holdup Time</b>	10 ms @ full load				
Environment	<b>Temperature</b>	Operating: 0 °C – 50 °C (Storage: -20 °C – 80 °C)				
	<b>Humidity</b>	Operating: 20 % RH – 80 % RH (Storage: 10 % RH – 90 % RH)				
MTBF	300,000 calculated hours at 25 °C, by Telcordia SR-332					
SAFETY	ANSI/AAMI/IEC/EN ES60601-1 (edition 3.1); IEC 60950-1 approval					
EMI	Compliance to EN 55011 Class B					
EMS	Compliance to IEC 60601-1-2					
Dimensions	102 mm × 51 mm × 31 mm (4" × 2" × 1.2" inch)					

Änderungen an technischen Daten vorbehalten

Specifications subject to change



# Betriebsanleitung und Sicherheitsinformationen *ATM065T-F (Open Frame)*

## Vor Inbetriebnahme lesen!

Bei Funktionsstörungen oder Beschädigungen ist die Versorgungsspannung sofort zu unterbrechen und das Gerät zur Überprüfung an den Hersteller zu senden. Das Gerät ist wartungsfrei und enthält keine Servicebauteile. Interne Sicherungen (sofern vorhanden) lösen im Fehlerfall irreversibel aus

## WARNUNG

Die Missachtung der in dieser Betriebsanleitung und den Spezifikationen enthaltenen Informationen kann einen elektrischen Schlag, Brände, schwere Unfälle und Schäden an Personen, Haus- und Nutztieren und Gütern zur Folge haben!

- Im Innern herrschen gefährliche Spannungen. Das Gehäuse darf nicht geöffnet werden, das Netzteil ist wartungsfrei
- Die auf dem Typenschild angegebenen Spezifikationen sind einzuhalten. Achten Sie auf die korrekte Spannung und Polarität, sowie die Eignung des Netzteils für die vorgesehene Verwendung. Die angeschlossene Last darf die Nennwerte für Ausgangsstrom und -leistung nicht überschreiten. Einschlägige Normen und Unfallverhütungsvorschriften (UVV) zu Einbau, Anschluss und Betrieb sind zu beachten. Bei Vorhandensein eines Erdanschlusses (FG) muss dieser geerdet sein
- Bei Funktionsstörungen oder Beschädigungen an Gehäuse, Steckern oder Leitungen umgehend von der Versorgungsspannung trennen und gegen weitere Verwendung sichern
- Das Netzteil darf nur in trockenen Innenräumen verwendet werden, nicht abgedeckt oder direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt werden. Nicht in der Nähe von Wärmequellen betreiben. Das Netzteil ist nicht wasserdicht und nicht spritzwassergeschützt. Die zulässige Umgebungstemperatur ist dem Datenblatt oder den Spezifikationen zu entnehmen
- Das Netzteil sollte bei Nichtgebrauch vom Stromnetz getrennt werden

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Schaltnetzteil ist als Stromversorgung von Niederspannungsverbrauchern für medizinische und medizintechnische Anwendungen entwickelt worden und erfüllt die Anforderungen der entsprechenden europäischen Richtlinien. Die Verwendung für andere Zwecke ist unzulässig

## Hinweis

Durch Kombination oder Zusammenstellung von Betriebsmitteln mit CE-Kennzeichnung entsteht nicht zwangsläufig ein konformes System. Eine erneute Bewertung der Einhaltung der vorgeschriebenen Richtlinien durch den Hersteller des Gesamtsystems ist vorzunehmen



## Entsorgung

Dieses Gerät darf nicht im Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie es über eine Sammelstelle für Elektronik-Altgeräte. Weitere Informationen sowie die nächstgelegene Abgabestelle finden Sie im Internet unter [www.ElektroG.de](http://www.ElektroG.de) – WEEE-Reg.-Nr.: DE 31358089

# User Manual and Safety Information

## Read Before Use!

Disconnect from mains supply in case of malfunction or damage and send the unit to the manufacturer for inspection. The unit is maintenance-free and does not contain serviceable parts. In fault condition internal fuses (if existing) trip off irreversibly

## WARNING

Not adhering to the instructions contained in this manual and the product specifications might cause electric shock, fires, severe accidents, injuries, and damages to persons, animals and property!

- Dangerous voltages occur on the inside of the unit. The housing must not be opened. The power supply does not contain any serviceable parts
- Adhere to the specifications on the nameplate. Check for correct voltage and polarity, as well as the suitability of the power supply for the intended use. Load must not exceed nominal values. Relevant industry standards and accident-prevention regulations for installation, connection and operation must be observed. Ground (FG), if any exists, must be connected to earth ground
- Any defective or faulty unit (including damaged housing, cables and/or plugs) must not be operated and is to be disconnected from mains power immediately and secured against further use
- For dry indoor environments only. Keep dry and out of direct sunlight, do not cover. Do not operate near heat sources. Unit is not waterproof and not splash-proof. Retrieve information on permissible ambient conditions from specification or datasheet
- Disconnect from mains power line when not in use

## Intended Use

This switching power supply is intended for powering low voltage consuming devices for medical purposes and is in conformance with relevant European Directives. Any other use is not permitted

## Notice

Combination or assembly of different units bearing a CE mark does not necessarily form a compliant system. Re-evaluation of conformity to the mandatory directives is to be performed by the manufacturer of the completed system



## Disposal

This device must not be disposed of in domestic waste. Always dispose of electronic appliances at the designated collection facilities. For more information refer to [www.ElektroG.de](http://www.ElektroG.de) – WEEE-Reg.-No.: DE 31358089

# Technische Daten

# Technical Specifications

OUTPUT	MODEL	Voltage	Min. Load	Max. Load	Max. Power	Ripple & Noise
	ATM 065T-F120	12 V	0.0 A	5.00 A	60 W	2% Vp-p max.
	ATM 065T-F150	15 V	0.0 A	4.34 A	65 W	2% Vp-p max.
	ATM 065T-F180	18 V	0.0 A	3.62 A	65 W	2% Vp-p max.
	ATM 065T-F190	19 V	0.0 A	3.43 A	65 W	2% Vp-p max.
	ATM 065T-F240	24 V	0.0 A	2.71 A	65 W	2% Vp-p max.
	ATM 065T-F480	48 V	0.0 A	1.36 A	65 W	2% Vp-p max.
INPUT	<b>Voltage</b>	100-240VAC				
	<b>Frequency</b>	50-60Hz				
	<b>Current (rms max)</b>	1.6A-0.7A				
	<b>Protection</b>	Internal Primary Current Fuse				
PROTECTION	<b>Over Current</b>	Yes				
	<b>Overvoltage</b>	Yes				
	<b>Short Circuit</b>	Yes				
	<b>Touch Current</b>	< 100 µA				
OTHERS	<b>Dielectric Withstand</b>	4000VAC Primary – Secondary				
	<b>Topology</b>	Switching Flyback				
	<b>Transient Response</b>	0.5 ms for 50% Load Change Typical				
Environment	<b>Holdup Time</b>	10 ms @ full load				
	<b>Temperature</b>	Operating: 0 °C – 50 °C (Storage: -20 °C – 80 °C)				
MTBF	<b>Humidity</b>	Operating: 20 % RH – 80 % RH (Storage: 10 % RH – 90 % RH)				
	300,000 calculated hours at 25 °C, by Telcordia SR-332					
SAFETY	ANSI/AAMI/IEC/EN ES60601-1 (edition 3.1); IEC 60950-1 approval					
EMI	Compliance to EN 55011 Class B					
EMS	Compliance to IEC 60601-1-2					
Dimensions	102 mm × 51 mm × 31 mm (4" × 2" × 1.2" inch)					

Änderungen an technischen Daten vorbehalten

Specifications subject to change

